



Siófoki Hírek

Az önkormányzat havi magazinja XIII. évf. 8. szám 2000. augusztus

Európai



virágbajnok

Kikötő-bővítési tervek

Négy megyében szolgáltat a Zöldfok Rt.

Megszépült Szabadi-fürdő

Vannak dolgok, amelyek **összekötnék** bennünket

Telefonvonal
most bruttó

7900 Ft



Mindenki erről beszél! Hogy miről? Természetesen a saját telefonvonaláról. Most mindössze bruttó **7900 forint** belépési díjért juthat egyéni telefonvonalhoz. Sőt!

Ha Ön már rendelkezik egy vonallal és hétvégi házába, nyaralójába is szeretné bevezettetni a telefont, a kedvező ár mellé bruttó 2000 Ft kedvezményt kap, amelyet telefonkészülék vásárlására használhat fel a MATÁV üzleteiben.

További felvilágosításért és a telefonvonal megrendeléséért hívja az 1212 ingyenesen hívható telefonszámot, illetve keresse fel a MATÁV Pontok vagy hivatalos partnereink egyikét!

Üzletkötőink a 06 80 22 23 24-es Zöld számon is rendelkezésére állnak.

1212

www.matav.hu

Egymás közt

(Fizetett hirdetés)



A TARTALOMBÓL

**Felújítások 55 millióért
Szociális bérlakások
épülhetnek**
5. oldal

**Aranykagyló
és más kulturális események**
6-7. oldal

**Sztorim - az nincs
Mentatea Hacser Józsával**
8. oldal

**Épület a jövőnek
Tömbrekonstrukció
a Fő u. 45-ben**
10. oldal

**A lakosság is nyugalmat,
rendet szeretne**
12-13. oldal

Ajánlattételi felhívás
14. oldal

A Fő tér új arculatáról
15. oldal

Siófok város ösztöndíja
17. oldal

SIÓFOKI HÍREK

önkormányzati magazin

Megjelenik minden hónap
második csütörtöki napján.

Felelős kiadó:

dr. Balázs Árpád polgármester

Felelős szerkesztő:

Nagy István sajtóreferens

Szerkesztő:

Gyarmati László

Telefon: 84/315-590, fax: 84/311-316

E-mail: phsiofok@mail.datanet.hu
sajto@siofok.hu

Cím: 8600 Siófok, Fő tér 1.

Nyomtatta és fűzte:

Kaposvári Nyomda Kft.

Felelős vezető:

Pogány Zoltán igazgató

HU ISSN 0238-8588

Millennium 2000

Közeledik augusztus huszadika, államalapító Szent István királyunk ünnepe. A magyarság ünnepe, az új kenyér öröme.

Szerencsés nép vagyunk, hiszen nagyon kevés nemzet kapott örökségül ilyen szellemi hagyatékot, amely döntő mértékben járult hozzá, hogy a nagy birodalmak által használt hádiutak kereszteződésében, a Kárpát-medencében ezer év elmúltával is országot tudhat sajátjának a nemzet.

Első királyunk nem csupán államot épített, közigazgatást szervezett, de hitet, erkölcsi példát is adott. A kor műveltségét, az elérhető gazdasági fejlettséghez szükséges tudást terjesztette.

Nem nagy hódító, hanem országot védő és építő uralkodó volt. Sikeresen integrálta a nemzetbe az itt élő és az újonnan behívott más nemzetek fiait.

Háborút akkor vívott, amikor rátámadtak. Akkor büntetett, amikor az ország rendjét, az itt élőket védte.

Sikeres király volt, győztes fejedelem, de sikereit nem legyőzött, kifosztott tartományok, rabsorba kényszerített meghódítottak jelezték, hanem lélekben megerősödő, virágzó, épülő ország. Művének elkészítéséhez le kellett győznie ellenségeit, hitet önteni támogatóiba, megnyernie idegeneket is, hogy érdemes ezt az országot építeni, mivel nagyszerű dolgokat viszünk itt végbe.

Jöttek is hozzánk Európa különféle tájairól betelepülők (hospesek, vagyis vedégek) kardforgatók, szőlőművesek, iparosok.

Magyarnak lenni nem származás kérdését, hanem István gondolatainak föl vállalását jelentette és jelenti. Az alkotás, az együttműködés, a jövőbe vetett építő hit eszméjének magunkévá tételét, hogy akarjunk itt országot, várost, házat építeni, családot alapítani.

Szent István volt az első a kereszténység történetében, akinek életét a római birodalom kettéválása után - Rómát követően - Konstantinápoly is szentnek ismert el. Nem csak erre lehetünk azonban büszkék. Az eltelt ezer éven túl, az elmúlt tíz évről és jelenünkre is szégyen nélkül tekinthetünk. Túl vagyunk a rendszerváltás keservein, jelenleg Európa egyik leggyorsabban fejlődő gazdaságával rendelkezünk, ha lassan is, de növekedésnek indul az életszínvonal, egyre nagyobb esélye van az itt élőknek arra, hogy munkát vállaljanak, lakást építhessenek.

A jelen magyar valósága azonban még nem az önfeledt ünnep, inkább a küzdelmes hétköznapiak.

2000. év, ballagás a gimnáziumban. A Fő téren az ünnepséget építkezés zavarja. A munkások kíváncsian kiülnek a tetőre. Kell egy kis pihenés. Megszólal a Himnusz. A tetőn az ácsok kiteszik a kezükből a szerszámot, felállnak. A zene elhallgat, leülnek, kicsit még nézik a felnőtt életre készülőket, majd ismét munkához látnak. Dolgozni kell, építeni, hogy legyen kenyér, hogy legyen ünnep.

Dr. Balázs Árpád

Négy megyében szolgált a Zöldfok Rt.

Hévíztől Küngösig a Dél-Balaton 66 településének kommunális hulladékát a jövőben Siófok saját tulajdonú cége szállítja, s kezeli. A Zöldfok Rt. - melynek bejegyzésére már csupán néhány napot kell várni -, a Településgazdálkodási Rt. és a SIOKOM Rt. egyesülésével jött létre, s 95 százaléban a város tulajdona, 2,2 százaléki tulajdonrészrel Zamárdi, 1,4 százalékkal Balatonfenyves önkormányzata rendelkezik, míg 0,7 százaléki rész több Balaton-parti település közt oszlik meg.

A fűziót már régóta tervezgették, hisz két, jórészt ugyanazzal a tevékenységgel foglalkozó részvénytársaság tulajdonosa volt a város, így párhuzamos fenntartásuk célszerűtlenné vált.

A SIOKOM Rt., mely a költségvetési üzeméből nőtte ki magát, s a kilencvenes évek elején vált részvénytársasággá, száz százalékos önkormányzati tulajdonú cég. A szilárd hulladék kezelésén túl, amit Siófokon és 14 kisebb településen folytat a körzetben, távhőszolgáltatással, egyre kisebb volumenű bérleménykezeléssel és némi szakipari tevékenységgel foglalkozik.

-A Településgazdálkodási Rt. alaptevékenysége szintén a szilárd és folyékony hulladékszállítás Zamárditól Hévízig 51 Balaton-parti településen, de emellett virágzóan működik a kertészeti, dísnövény termesztési ágazata is. Az idei évben a Balaton parton több mint egymillió szál

egynyári virágot értékesített a cég, mely számos településen lát el parképítő és fenntartó feladatokat.

A kilencvenes évek elején az önkormányzatok az akkor igénybe vett szolgáltatás arányában tulajdoni részt kaptak a megyei fenntartású településgazdálkodási vállalatból. Az apró települések azonban sorra eladták részvényeiket, melyeket Siófok önkormányzata évről-évre felvásárolt, s mára több mint 90 %-ban tulajdonossá vált a cégben.

Az egyesítés tehát egyértelmű volt. A hangzatos név pedig -Zöldfok Rt.- egyesíti mind a tulajdonos város nevét, mind pedig a hasznos környezetvédelmi tevékenység mivoltát.

A részvénytársaság központja természetesen Siófokon lesz, a SIOKOM Rt.

székházában, mely elnevezés rövidesen lekerül az épület faláról, s folyamatosan valamennyi szállító járműről és tároló edényzetről.

A 350 embert foglalkoztató új cég felépítéséről a kijelölt vezérigazgató, Szabó Zoltán elmondta: négy divízióra - szervezeti egységre - oszlik a vállalat. Kettő ezek közül a hulladékszállítással foglalkozik a Balaton keleti (Küngöstől Zamárdiig), illetve nyugati medencéjében (Zamárditól Hévízig)-, a kertészet pedig egy önálló egységként működik majd; ugyanúgy, mint a kizárólag Siófok területén szolgáltató távhő-divízió. Négy szemétkerakó telephelyet tart fenn a cég Balatonszabadi, valamint Zamárdi, Ordacsehi és Balatonkeresztúr közigazgatási területén.



A környezetvédelemnek ára van

Mint az Rt. tulajdonosa, Siófok város mindig kiemelt szerepet fog élvezni mind gazdasági, mind környezetvédelmi szempontból - ígéri a vezérigazgató.

A szemétszállítás azonban mind több pénzbe kerül majd, szolgáltatónak, lakos-ságnak egyaránt.

- Kemény harcot kell vívunk a konkurenciával. Állandó versenyben vagyunk a külföldi tőkével rendelkező szállító cégekkel. A hulladékgazdálkodási törvény, melyet már az EU-csatlakozás jegyében alkottak meg, szintén befolyásolja a majdani árakat. Hisz előírás lesz a szelektív

szemétgyűjtés, korszerű hulladéklerakókat kell építeni, vagy a meglévőket átalakítani, azokat 30 évig(!) figyelemmel kísérni, utókezelni - ez mind-mind pénzbe kerül majd. Már a 6 %-os díjmelés is sokak ellenérzését váltotta ki Siófokon. Az új törvény előírásait betartva azonban, szerény számítások szerint is, hosszabb távon (négy-öt év alatt), reálértékben kétháromszorosára fognak emelkedni a szemétszállítási díjak - nyilatkozta Szabó Zoltán.

Az elmúlt egy év több mint 34 %-os üzemanyagár-emelése mellett a cég 12,3

%-os díjmelést szeretett volna elfogadtatni a siófoki önkormányzattal úgy, hogy megtartotta volna a nyári két hónapos háromszori szemétszállítást. Alternatívaként szerepelt előterjesztésükben, hogy májustól 6,36 %-kal növelik a díjat, de akkor július-augusztus hónapban is csak kétszer szállítják a szemetet.

A képviselő-testület a második variáció mellett döntött, de csupán 6 %-nyi emelést engedett.

- Magam is ezt az alternatívát támogattam - mondta Szabó Zoltán -, hisz addig, amíg nem mennyiségarányos a szemétdíj fizetés, ez a megoldás véleményem szerint még mindig sokkal igazságosabb. A július-augusztusi heti háromszori szállítás kettőre csökkentése semmi mást nem

jelent, mint azt, hogy a felgyűlt hulladékot adott esetben két nappal tovább kell az ingatlanon belül tárolni – a szolgáltató a szabványos edényben vagy zsákban kitett szemét mennyiséget korlátozás nélkül elszállítja. A nyári két hónapban, a harmadik szállítási alkalmat a rendelkezésünkre álló adatok szerint eleve csak az állandó lakosság kevesebb, mint 30 %-a vette igénybe – a nagyobb mértékű díjemelések azonban mindenkit, a több mint 70 %-nyi többséget is érintette volna.

Nyugat-Európában a heti egyszeri hulladékszállítás az általános. Igaz, a szelektív gyűjtés is jól működik e területen. Magyarországon a települések 25-30 %-ánál heti kétszer, a kisebb településeken pedig egyszer szállítják el a hulladékot. Csak egyedi esetekben és rövid időszakban fordul elő a háromszori szállítás.

- Az eddigi július-augusztusi háromszori szállítás az üdülővendégek vélt igényeinek is megpróbált elebe menni azzal,



hogy a vendégeinknek legyen alkalmuk a hét közepén is elszállíttatni a felgyűlt szemetet. Ez azonban nem így működött. Óriási mennyiségű illegálisan lerakott szemetmennyiség keletkezett még így is – panaszkolta Szabó Zoltán. - Azok közül akik

egy-két napra érkeztek a városba, vagy a tartózkodásuk nem pontosan a szemetsszállítási napra esett, többen nem vették igénybe a rendszeres járatokat, hanem ott hagyták el a szemetet, ahol gondolták. Ilyen alapon mindennap kellene szállítani. Meg kell próbálnunk lehetőséget teremteni a turistáknak, hogy több helyütt találjanak az üdülőterületen olyan viszonylag nagyterefogatú hulladékgyűjtő-helyeket, melyet bármikor igénybe vehetnek. Ezzel az üdülőtulajdonosok régi problémáját is megoldhatjuk: elhelyezhetik a zöldhulladékot is ezeken a gyűjtőpontokon. Emellett erősíteniünk kell a szelektív szemetgyűjtést is, hisz általa csökken azon anyagok száma, melyeket ártalmatlanítani kell. Mindezzel az indokolatlanul magas kapacitás-költségeket is csökkenthetjük majd.

Mint megtudtuk, a Zöldfok Rt. induló eszközányos nyeresége csupán egy százaléknyi, ezt azonban a tulajdonos, idővel 4-5 %-ra szeretné feltornászni.

Stukovszki Ernő, az önkormányzat pénzügyi bizottságának elnöke elmondta: a tulajdonos elvárása mindenképp a piacok megtartása és lehetőség szerinti növelése, a működés racionalizálása és az eredményesség növelése. A tanácsnok szerint lehetőség van arra is, hogy a Zöldfok Rt. végezze majd a menedzseri teendőket a nagyberényi termálvíz behozatalának valamennyi munkafázisában, beleértve esetleg majd az üzemeltetést is.

A termálvíz beszállítása jelenleg az engedélyeztetési fázisban van. A SIOKOM Rt. - személy szerint Szabó Zoltán műszaki igazgató - kapta a projekt menedzseri megbízást a létesítésig szükséges tervek elkészíttetésére, engedélyeztetésére. Stukovszki Ernő szerint jellegéből adódóan továbbra is a jogutód Zöldfok Rt. lesz a legalkalmasabb a termálvíz-hasznosítás további menedzselésére.

Dencsi Erika

Felújítások 55 millióért

A költségvetésben minden évben jelentős összeg áll rendelkezésre az intézményhálozat folyamatos felújítására, a legfontosabb karbantartási munkák elvégzésére. Hosszú távon ez az olcsóbb megoldás, hiszen így egyik napról a másikra nem robbanhatnak le az alapfeladatokat ellátó oktatási, kulturális, szociális és egészségügyi intézmények. Idén erre 55 millió forint költendő. A legnagyobb összeget (26 milliót) a polgármesteri hivatal belső átalakítására fordítanak. Így augusztus 8-ra elkészül a földszinti nagyterem belső építészeti átalakítása. Az átadást követően itt a házasságkötéseken túl más rendezvények is szervezhetők. 16 millió forint jut a Beszédes József Általános Iskola területén végzett munkákra, ahol nyílászárókat cserélnek, illetve a tornacsarnok tetőjavítását végzik el. A Dél-balatoni Kulturális Központban a világítási rendszer, elektromos hálózat korszerűsítését végzik el 8 millió forint értékben. A munkálatok elvégzését úgy szervezték, hogy az az intézmények működését ne zavarja.

Nagy István sajtóreferens

Szociális bérlakások épülhetnek

A Gazdasági Minisztérium egy nemrégén született kormányrendelet alapján pályázatot hirdetett. Fő célja, hogy az önkormányzati bérlakás-állomány növekedjen. Ehhez természetesen komoly támogatást nyújtanak a központi költségvetésből. A polgármesteri hivatal által készített lehetőség-vizsgálat, a telekalakítási vázrajz, valamint az elvi építési engedélyezési tervdokumentáció alapján a képviselőtestület júniusi rendkívüli ülésén a döntés is megszületett. Így a város benyújtotta a pályázatát.

Az elképzelés szerint Siófokon száz szociális garzonlakás épülne a Gondozási Központ melletti területen (az ingatlan egy része benyúlna a Kórház jelenlegi területébe is). A lakások nettó alapterülete egyenként 23,45 m². A számítások szerint a program összköltsége 348 millió forintba kerül. A költségek megoszlása az

alábbiak szerint alakul: 70 %-ot, azaz 243 millió forintot biztosítana az állam, az önkormányzati hozzájárulás nagyságrendje pedig 104 millió forint. Ezt nem pénzben fizetnék, hanem a lakások megépítésére átadandó ingatlan értéke ennyi.

A pályázat benyújtásáról szóló döntéssel egyidőben a képviselőtestület arról is határozott, hogy a megépítésre kerülő garzonlakásokat az önkormányzat hosszú távon szociális bérlakásként kívánja hasznosítani, ezek eladására legalább húsz évig nem kerül sor.

A program elindítása csak akkor történhet, ha az igényelt, vissza nem térítendő központi támogatást a város elnyeri, ellenkező esetben ugyanis a költségvetés egyensúlyát a beruházás alapvetően veszélyeztetné, mivel erre a célra az önkormányzat forrásokkal jelenleg nem rendelkezik. Nagy István sajtóreferens

Aranykagyló és más kulturális események

Bő választék, különböző színvonal

A nyár mindig is a kissé könnyedebb szórakozás jegyében telik, ugyanakkor akadnak programok, szervezők, aki a vakációs időszakba is be-becsempésznek kulturális értékeket. Hisz a nyaralni Siófokra érkező vendégek között is sokan vannak, akik ilyenkor is szívesen vesznek részt egy-egy kulturális eseményen, örömmel hallgatnak meg akár komolyzenei koncertet, vagy néznek meg kiállítást. A korábbi évek tapasztalatai alapján elmondhatjuk: a programkínálat az utóbbi időszakban évről-évre bővül, s a színvonalbeli választék is igen sokrétű - az egészen kezdetleges szórakoztatásoktól az igazán művészi produkciókig szinte minden megtalálható. A következőkben néhány sófoki nyári programról számolunk be, mintegy mozaikot tartva a város idei nyári kulturális kínálatából.



Aranykagyló

Siófok legnagyobb szabású nemzetközi fesztiválja jövőre lesz tíz éves. Az idei tapasztalatokat ezekben a hetekben-hónapokban értékelik a szervezők, s ezek alapján határozzák majd meg a jövő évi, jubileumi tennivalókat. A főszervezőtől, Neisz Pétertől megtudhattuk: az idei fesztivál alapvetően elérte célját, s összességében igen jól sikerült. A szakmai megfigyelők pedig kimagaslónak értékelték különösen a magyar együttesek produkciót.

- Nem véletlen a szakmai színvonal - mondta Neisz Péter -, hisz előzetesen valamennyi meghívott együttest házi szakmai zsűri (Papp Károly, Szigeti Angéla és jómagam) értékelt, s csak a legjobbaknak ítéleteket hívtuk meg. Így esett, hogy például egy Kolumbiából jelentkező csapat videofelvételét látva azt kellett mondanunk: NEM! Sajnos nagyon amatőrök voltak, hiába jelentettek volna igazi egzotikumot a fesztiválon.



Az idei Aranykagylón harminc fölött volt a jelentkezők száma, közülük 11 ország táncosai mutathatták be tudásukat, s a pódiumokra összesen több, mint száz táncos lépett fel. A szervezés hatékonyságát minősíti, hogy húsz percnél nagyobb csúszás a programokban sehol

sem fordult elő. Az időjárás azonban "hagyományosan" most is közbeszólt, ezúttal az eső miatt a gála szakadt félbe a szabadtéri színpadon - amit aztán másnap a DBKK-ban megtartottak. Újszerű kezdeményezésként idén először fordult elő, hogy a kiliti Máltai Szeretetszolgálatnál és a foki-hegyi városrészen az Öreg Napköziotthonában és egy játszótéren is felléptek az együttesek, valamint a korábbi éveknél megfelelően Zamárdiba és Fenyvesre is ellátogattak.

A sikeres rendezvény ellenére akadtak tanulságok, amelyeket a jövőben - épp a még gördülékenyebb rendezés, a profibb színvonalú szervezés érdekében - végig kell gondolni. Neisz Péter is úgy látja: a szervezőgárda az elmúlt évek során beletanult a feladatok megoldásába, de az előrelépés érdekében szükség van a jövő újragondolására. Érdekes tanulmányozni más hazai és külföldi városok fesztiválszervezési tapasztalatait, megoldásait, s lehetséges, hogy a nemzetközi gyakorlatban szokásos újfajta szervezeti formák hatékonyabban szolgálnák a magasabb szintű programok megrendezését.

Operettszínház és játszóház

Idén is folytatódtak a nyaranta megszokott, hagyományos operett-estek a Dél-balatoni Kulturális Központban. Mint



Tóth Betty igazgatónőtől értresültünk, minden kedden és pénteken csendültek fel a halhatatlan melódiák. Két Kálmán nagyoperettet állandóan műsoron tartanak: a Csárdáskirálynőt és a Marica grófnőt - természetesen németül. Rendkívül nagy sikere volt az operett-gáláknak, amelyek Kálmán Imre és Lehár Ferenc legnépszerűbb műveiből mutattak be részleteket a Fővárosi Operett Színház neves művészei: Csonka Zsuzsa, Várkonyi Szilvia, Kovács Éva, Dániel Gábor és Pál Attila. Az igazgatónő külön kiemelte, hogy az intézmény rendkívüli figyelmet fordít a Kálmán Imre-kultusz ápolására, valamint arra, hogy a minőségi turizmus követelményeinek figyelembe vételével szervezzenek különféle programokat.

Idén nyáron új színfoltként bemutatják augusztus 18-án "A három grácia" című, német nyelvű produkciót, amely a világhírű Három Tenor mintájára alakult fiatal, tehetséges művészekből álló trió, komoly nagyzenekari kísérettel.

A kulturális központ idei újítása a nyári játszóház is, amely programsorozat a magyar és német gyermekek számára szerveződött. A kicsik aszfalrajzversenyeken, s különböző játékos vetélkedéseken vehettek részt a kulturális központ előtt, a Fő téren felállított sátrak alatt, illetve az előcsarnokban. A játszóház melletti pódiumon pedig rendszeresen szerepeltek siófoki amatőr művészeti csoportok és szólisták, valamint hetente több alkalommal is térzene csendült fel az esti órákban, különféle műfajok képviselőinek előadásában. A rendezvények idejére kiköltözött a Fő térre a Teátrum Kávéház is, különleges hangulatot biztosítva a térnek és az eseményeknek.

Zenei kurzusok

Július közepétől augusztus közepéig tartanak az idei komolyzenei események a Harmónia Stúdió szervezésében. Szintén több év tapasztalata alapján alakult ki a mostani programkínálat a Római Katolikus Műemléktemplomba. A zenei fesztivál augusztus 5-ig minden szombaton színvonalas programokat nyújtott a komolyzene kedvelőinek, majd augusztus 6-16-ig a zongora és orgona mesterkurzus hallgatóinak koncertjeire és 16-án 16 órakor a Dél-balatoni Kulturális Központban a gálaműsorra kerül sor.

Szintén a zenei kínálatot bővítette idén nyáron a Forrás Balaton Fesztivál három előadásból álló sorozata, melynek keretében július 27-én a Mandel Quartet, augusztus 3-án Gulyás Dénes (tenor) és Vigh Andrea (Harp - hárfá), augusztus 10-én a Class Jazz Band adott koncertet az evangélikus templomban.



Újra él a szabadtéri

Idén újra rendszeresen láthatók műsorok a szabadtéri színpadon. Mint a bérlő Császárbíró János elmondta: sajnos a szezont nem sikerült a terveiknek megfelelően beindítaniuk, de augusztusra mindenesetre már "megmutatják országlánkörmeiket", azaz: hogy milyen színvonalas programokat is szeretnének majd nyújtani az igényesebb közönségnek. Mire lapunk megjelenik, terveik szerint már bemutatták a Jézus Krisztus Szupersztár rock-operát a Musical Színház előadásában. Augusztus 10 és 11-én nagy-



szabású Jazz-fesztiválra kerül sor, többek között az Apáti, a Molnár dixielandok, a Hot Jazz Band, Tomsics Rudolf, Babos Gyula, Pege Aladár, Kőszegi Imre közreműködésével. Augusztus 15-én 21 órától Cserháti Zsuzsát láthatja-hallhatja a nagyérdemű, míg augusztus 17-én este a Hamlet előadására kerül sor a Gödöllői Fiatalok Színháza interpretálásában.

Az Aranykagyló Folklórfesztivál után megkerestük Csorba Ottó tanácsnokot, az önkormányzat Idegenforgalmi Bizottságának elnökét, s arra kértük: foglalja össze tapasztalatait a város nyári programjairól. A tanácsnok elmondta: nagyon jónak tartja, hogy ilyen sokszínű az idegenforgalom számára is rendkívül fontos kulturális, zenei és sportrendezvény kínálat a városban. A fejlődés évről-évre egyre erőteljesebb, s ma már igazán nem lehet ok panaszra a rendezvények számát illetően. A város által kiemelten kezelt eseményeket azonban - szerinte - a jövőben szükséges jobban koordinálni, egységesen kezelni, szervezni, propagálni, hisz ezek ma már "kinőtték" azokat a kereteket, amelyeket a rendezők eddig alkalmaztak. Az előttünk lévő hónapokban mindenképpen szükség lenne újr gondolni a városi nagyrendezvények szervezését, mert azokat az eddigi-eknél is profibb módon szükséges lebonyolítani ahhoz, hogy valóban európai színvonalú programokon vehessenek részt az együttesek, a helyi lakosok és a hozzánk látogató turisták. Gyarmati László

Sztorim - az nincs

- mentatea Hacser Józsával -

Pontosan érkezik a megbeszélt helyre. Június legforróbb, aszfaltolvastó délutánja: 37 fok, az autóban 45. Irány Szabadi. Bezuhanunk a hűvös nappaliba. Benjámín is beszökik a lábunk mellé és lihegve keres magának enyhítő oltalmat az íróasztal alatt... A hideg mentatea párát ereszt a poharakra és gyöngyöket csal a homlokunkra...

-Sztori? Sztorim az nincs... Képzeld, azt mondja egy ismerősöm: milyen jó neked, mész a balatoni házadba és egész nyáron nyaralsz. Eleinte én is azt hittem így lesz, aztán az évek folyamán kiderült, hogy ez nem is egy nyaraló, hanem inkább munkatábor... állandó tevékenységet, odafigyelést igényel. Ősszel a levélseprés, tavasszal a virágosítás, sövénynyírás, nyáron fűnyírás, öntözés. Egy kert karbantartása rendkívül sok munkával jár, hogy igazán szép legyen. Hosszú idő kell, míg rájön az ember, hogy egy növény hol szeret lenni, mennyi fényt, vizet kíván..., hogy mindennek megvan a maga ritmusa, ideje, helye, mikor szabad tápoldatozni, a természet nagyon rendigényes. Szóval, a nyaralóban mindenki nyaral, csak a nyaralótulajdonos nem... Ugyanakkor el kell mondanom, hogy ez nem csak nyűg a számomra, hanem öröm is. Ez egy terápia. Aki szellemi munkát végez, annak létszükséglete a fizikai elfoglaltság. Részben kikapcsol az agy, és a napi célokra koncentrálni - "lenyírom, átültetem, lefesztem"- az ember teljesen a feladatra figyel és kikapcsolja az agyának azt a részét, ami állandóan igénybe van véve, így pihenteti. Tehát idegnyugtató és lelki harmóniát biztosít a természettel, a növényekkel, az állatokkal való tevékenykedés.

Nagyon szeretek itt lenni. A megfeszítő színházi munka után, hazaérve néma csend fogad, még a két nyári hónapban sincs akkora nyüzgés itt, mint másutt. A levegő tiszta, ami némiképp kompenzálja a sok cigarettát, amit elszívok. A Balaton pedig számomra a világ csodája, Közép-Európa leggyönyörűbb tava. Olyan sebem, sérülésem nem lehet, ami két-három nap alatt el ne múlna ebben a vulkanikus vízben, azon kívül az izületeimre is igen jó hatással van... ez egy csodás gyógyvíz. Aki nem jár rendszeresen a tóra, nem is tudja milyen kincs birtokában vagyunk. Büszke vagyok a vá-

rosra, az évről-évre szépülő virágos parkokra, terekre, a nemrég ültetett lila akácokra az utcánkban - hisz a neve is Akácfa utca, nem Nyírfa utca.

Röstellkedem viszont az utak mentén álló erőszakos, csalis vendégfogók, vagy inkább vendégriasztók miatt.

Látod, erről jut eszembe, hogykor és nyugdíj arányában kellene differenciálni a szobakiadók adóztatását. Van, aki csak egy-két szobát hasznosít vendéglátásra, ezzel nem lehet milliókat keresni másfél hónap alatt. Csak a saját kis nyugdíjat pótolja és az állandóan emelkedő rezsit fedezi.



Hacser Józsa több mint 50 éve kezdte a pályát Bárdos Artúr színházában. Az elmúlt évadban két szerepet vállalt a soproni Petőfi Színházban, Mikó István társulatánál, azon kívül a budapesti Radnóti Színházban játszott.

Harminc éve vásárolt nyaralót Siófokon. Azóta itt töltött minden nyarat és az őszi-tavaszi hétvégéket, néhány éve azonban úgy döntött, hogy az év minden szakában otthona lesz a széplaki kis ház.

Amit viszont nagyon helyeslek Siófokon, hogy az önkormányzat építési tilalmat rendelt el a nyári hónapokra. Tavaly magam is igyekeztem időben befejezni a gázbevezetést, a lakás átalakítását. Az emberek pihenni jönnek ide, ezt tudomásul kell vennünk...

A tejszínhabos vaníliafagyira már Benjámín is felélénkül és követeli a neki járó adagot...

- Akarsz még valamit hallani? Sztorim az nincs... talán egy hozzám közel álló témáról, a humorról, ami nélkül - szerintem - nem lehet élni. Úgy gondolom, a ti

lapotokban is jó volna egy humor rovat, ahol rendszeresen jelen lennének az itt élők és üdülők a napi kis visszás sztorijaikkal. Jómagam rögtön megírnám a két konténer siett elszállításának történetét. Mulatságosnak tűnt: mi köze két konténer építési törmeléknek a születési adataimhoz. Az önéletrajzomat ne tegyem ki a heti

két szemetes kuka mellé, hogy elszállítsák azokat? Az élet tele van ilyen helyzetekkel, nem kell szégyellni a kis hibákat, ezek kifigurázása, leleplezése mindig hatásos. Pályám során mindenféle műfajt játszottam. Vegyük például Shakespeare Hamletjét. Ophélia és Hamlet tragédiájában is ott van a két tőkfej sirásós mulatságos figurája. Miért? Mert mindig fel kell oldani az élet súlyosságát, komolyságát, hivatalosságát valami humorral, valami bájjal... mert a jó humornak van bája is. Ha nincs, akkor az nem humor, csak öncélú szellemeskedés, ellenségeskedés, amely egyik fél javát sem szolgálja, ijesztő zsákutca. A médiák és tv-csatornák nagy felelőssége itt van, ebben a kis országban, ahol együtt élünk.

Mindig igyekeztem elkerülni és a jövőben is elkerülöm az olyan feladatokat, amelyek uszítanak, gyűlöletet keltenek, de semmit nem visznek előre.

Az enyhülő forróság végre kienged bennünket a kertbe, ahol megcsodáljuk, megszámláljuk az először érő fügefa növekvő, zöld termésait. És a ma elmaradt balatoni fürdőzésért - kárpótlásul - egy csokor margaréta jár még Hacser Józsának.

Tóth Katalin

Riportunk készítésekor még a nyár derekán vagyunk, a főszezon kellős közepén. A korábbi évekre jellemző tömeggel még nem lehet találkozni. Hogy miért? Ahány ember, annyi vélemény. Sokak szerint, azért a pénzért, amit a Balatonon költenek az emberek a közeli tengerparton is nyaralhatnak, másoknak pedig még a hazai tenger mellé sem futja. Akik korábban itt vettek nyaralót, ők számítanak Siófok törzsvendégeinek.

Előző számunkban már bemutattunk néhány üdülőtulajdonost, most újabb történetek következnek.

- Korábban Sóstón volt a bátyámmal közös nyaralónk - meséli **Álló György** -, de ahogy a család szaporodott, úgy lett egyre kisebb a házikó. Szerencsére, akkoriban az anyagi helyzetünk megengedte, hogy önálló életet kezdhesünk, így kerültünk vásárlási szándékkal Siófokra.

Ez a nyaraló, amelyet megvásároltunk, korábban Grosics Gyula édesapjáé volt. Úgy tűnt, hogy kisebb átalakítás, felújítás után megfelel nekünk, de sajnos kiderült, hogy nem érdemes rá költenünk, ezért újat építettünk.

- **Miért Siófokra esett a választás?**

- Sóstón kicsit messze volt tőlünk minden, a strand, az ABC. Itt Széplakon minden közel van, "még a vasút is", de

lett megépíteni és minél több a fogyasztó, annál olcsóbbnak kellene lenni.

Mindent összevetve mi is és a gyermekeink is nagyon szeretünk itt lenni. Mi pesti emberek vagyunk, ezért a hétvége nyugalma nagy érték számunkra. Gyakran jönnek a barátaink is, akiknek egy-egy hétvége igazi felüdülést jelent nálunk.

Farkas Gyula és családja régi hódolója Siófoknak.

- Feleségem családja révén kerültem közeli kapcsolatba Siófokkal. A Fenyves soron volt az első nyaralójuk - amely később a pénzügyőrök hivatali épülete lett -, majd a Kossuth Lajos utcában örököltünk egy házat, amelynek érdekessége volt az, hogy egykori tulajdonosa Habsburg Ottóval közeli kapcsolatban állt, a trónörökös Pannónhalmán töltött éve alatt. A család kötődése Siófokhoz nagyon régi, Dani fiunk az ötödik generáció, azt hiszem nem sokan mondhatják el ugyanezt. Jelenleg a

tek, kávézók szépek, jobbak, mint a korábbi bódék voltak, de a szállodát nem tartom odaillőnek. Elveszi a fényt, a zöld terület és egy-egy hétvégén zsúfolttá, nyomasztóvá válik. Nagyon sajnáljuk a fiammal együtt, hogy a Siófoki Bányász csapata kiesett az élvonalból, hisz lelkes szurkolói voltunk. Visszajutni sokkal nehezebb lesz.

Dr. Huzik Veronika és családja új nyaraló tulajdonos.

- Nagyon szeretjük a Balatont, azért is örültünk annak a lehetőségnek, hogy itt építhetünk az Aranyparton. Gyermeink is kiskoruk óta szerettek itt strandolni, élvezik a Balatont. A város jól ellátott üzletekkel, kedvező, hogy jól megközelíthetők innen a jelentősebb városok. Ami nem tetszik az a parkolási lehetőségek hiánya. A városközpontban szinte lehetetlen hétvégeken parkolni. Tudom, hogy rendet kell tartani, de nagyon szigorú a város akkor, ha olyan helyen áll meg az ember, ahol a forgalmat ugyan nem akadályozza, tiltó tábla sincs kitéve, ennek ellenére mégis elviszik az autóját. A gyanútlan autós könnyen kerülhet olyan helyzetbe, hogy nem tudja, ellopták-e az autóját, vagy "csak" elszállították. Rendszeresen tapasztaltuk, hogy a közlekedési lámpák nem működtek. A nagy forgalmú utakra ilyenkor az alsóbb rendű utakról szinte lehetetlen kijönni, emiatt nagy a baleseti kockázat. Hiányolom a kulturális rendezvényeket. Azt hittem, hogy a Beach House rendezvényei mellett más programot is találunk. Ha van is ilyen, annak nincs megfelelő reklámja. Én legalábbis nem találkoztam ilyennel. Nagyobb gondot lehetne fordítani erre, hiszen régóta ismert probléma, hogy rossz idő esetén is szeretnének az emberek kikapcsolódni. A fiatalok szórakoztatása mellett nem ártana az idősebb korosztály számára is programokat szervezni, ajánlani. Egyébként Siófok nagyon sokat fejlődött, és ez úgy tűnik, folyamatos. Öröm látni, ahogy a régi épületek megújulnak, az udvarok, terek, parkok szépülnek. A sok új építkezés azt mutatja, hogy érdemes Siófokon tölteni a nyarat. A szép környezet mindenki számára vonzó. Siófok a Balaton fővárosa lett valóban, de ezt jó lenne tartalommal is megtölteni.

Berlinger Ágnes



bennünket már nem zavar. Három nap után azt is meg lehet szokni.

- **Mi az, ami nem tetszik önnek, a nyaralótulajdonosnak?**

- Magasnak tartom az adót. A helyi lakosok a nyaralókból élnek, nem értem, hogy miért kell nekünk többet fizetnünk. Szerintem a vízdíj sem a nyaralók miatt olyan magas, mint ahogy azt gondolják. Az egész rendszert ugyanis egyszer kel-

Batthyány utcában lakunk. A Balaton közelsége a fiam számára jelent élményt. Rendszeresen körbe biciklizi a környéket. Az utcában lévő platánsor gyönyörű, bár azt hallottam, hogy betegek, remélem a szakemberek meg tudják menteni.

Nagyon sajnálom, hogy a strand területére sok épület került. Úgy gondolom, nem annyira szegény ez a város, hogy ezt a területet is értékesítenie kellett. Az üzle-

Hamarosan birtokukba vehetik a tanulók a város egyik legesodálatosabb helyén, a hajóállomás közelében, a Balaton partján a felújított kollégiumot, amelynek másik épületszárnyába költö-

Épület a jövőnek



zik majd a Kodolányi János Főiskola Siófoki Turisztikai Intézete. A rekonstrukciós munkálatok lassan befejeződnek, s újabb jelentős kulturális-oktatási intézménnyel gyarapodik Siófok. Az önkormányzat tulajdonában álló épületegyüttest 1997-től helyi védettségűvé nyilvánították, mivel a város egyik legjellegzetesebb, legpatinásabb építménye, amely korabeli képeslapok során is előszeretettel szerepelt. Annak idején a lepusztulófélben lévő - SZOT Bányász üdülő nevű - szállodát megvásárolta a város, hogy megmentsse a helytörténetileg, kultúrtörténetileg is értékes objektumot. A cél egyértelműen az volt, hogy abban Siófok

főiskolai képzését sikerüljön meghonosítani. A Kodolányi Főiskola - épp idegenforgalmi jellege miatt - alkalmasnak tűnik arra, hogy az épületben színvonalas, s a város számára fontos szakemberképző oktatást végezzen.

Egy kis múlt: még a siófokiak közül is sokan vannak, akik nincsenek egészen tisztában az épület történetével, s nem értik, miért hívják sokan még ma is Hullám szállónak, mások Bányász üdülónak. Ray Dezső építész tervei alapján 1892-ben épült meg a Sió és a Hullám szálloda, egymás mellett. A két önálló épületet később kötötték össze egy épületszárnyal, s itt alakították ki a

konyhát és éttermi részt. A második világháború után a szakszervezeti üdültetés, illetve szanatórium céljait szolgálta SZOT Bányász Üdülő néven. Az egykori Sió szállóban - az épület nyugati részén - készült el a kollégium, amelyet a diákok már most szeptemberben birtokba vehetnek. Itt működik majd a középiskolai kollégium, amelynek rekonstrukciójához jelentős állami támogatást is nyert a város. Az összességében mintegy ötszázmilliós beruházás egyrészt az önkormányzat saját pénzeszközeiből, másrészt különböző pályázatokon elnyert támogatásokból valósulhat meg. Címzett állami támogatást, vissza nem térítendő PHARE támogatást, valamint a Somogy Megyei Területfejlesztési Tanács és a Balaton Fejlesztési Tanács támogatását is elnyerte a program. A munkálatok folyamatosan haladnak, s tovább szépül, korszerűsödik az oktatási központ. Elkészültek a felújítási tervek - valamint a kezdéshez szükséges engedélyek is rendelkezésre állnak - a keleti szárnyra, a korábbi Hullám szállodára és a két épületet összekötő részre is. Az elképzelések szerint 2001. júniusáig fejeződnek be a munkálatok, s az egész komplexum akkor nyeri el legújabb arculatát, s utána költözhetnek majd be a Kodolányi Főiskola tanulói.

Ez az épületfelújítás sokkal többet jelent a város életében, mint egy egyszerű rekonstrukciós munka. Hiszen nem csupán a település arculata nyer általa, hanem szellemisége is, amely méltó körülményeket biztosít a főiskolai oktatásnak, s méltó helyet a Siófokon tanuló diákoknak. Ilyen körülmények között esély lehet arra, hogy a felsőoktatás megerősödjön a városban, sőt akár új szakok elindítására is sor kerülhessen.

Gyarmati

Tömbrekonstrukció a Fő u. 45-ben

Nagyszabású beruházást kezd az OTP Ingatlan Rt. Siófok központjában. Tömbrekonstrukció keretében kereskedelmi, szolgáltató üzlethelyiségek és lakások épülnek.

Az OTP Ingatlan Rt. képviselőjében Szabó János vezérigazgató, Siófok Város Önkormányzata képviselőjében dr. Balázs Árpád polgármester 2000. július 10-én szerződést írt alá, ezzel kezdetét veszi a Siófok, Fő u. 45. szám alatti tömbrekonstrukciós beruházás. Siófok Város Önkormányzata nyilvános pályázatot írt ki a tulajdonában álló 3 db ingatlanból kialakításra kerülő tömb megvásárlására és beépítésére. A képviselő-testület által meghatározott szigorú feltételek és elhelyezendő funkciók vállalásával az OTP Ingatlan Rt. nyerte el a jogot a tömbrekonstrukciós beruházás megvalósítására. Az Rt. a területen lévő rossz műszaki állapotú épületeket lebontja, és a tervek szerint már a jövő évben átadásra kerül a kor követelményeinek megfelelő, színvo-

nalas épületegyüttes. A földszinten kereskedelmi, szolgáltató, szórakoztató funkciójú üzlethelyiségek kerülnek kialakításra,



amelyek tovább javítják a város lakosságának és az ide látogató turisták ellátását. Az épületegyüttes további szintjein lakások ke-

rülnek kialakításra. A beruházó új térburkolatot, zöldfelületeket és parkolókat is kialakít.

E nagyszabású beruházás újabb jelentős lépés Siófok fejlődése szempontjából. Az utóbbi években több rossz műszaki állapotú épületcsoport került felszámolásra a városban, helyükön új épületek, parkok, zöldfelületek létesülnek (Fő utcai volt Pannónia-udvar, Szűcs Menyhért utca, Széchenyi utca). A jelenleg már folyamatban lévő jelentősebb beruházások, mint a volt Sió és Hullám szállodák rekonstrukciója, a Jókai-park és környéke átépítése, a Fő tér keleti oldalán épülő üzletház, és más beruházási programok sorában a Fő u. 45. szám alatti rekonstrukció szintén jelentősen hozzájárul a városkép javításához, a városlakók és a Siófokra látogató turisták színvonalasabb kiszolgálásához.

Megszépült Szabadi-fürdő

Két évvel ezelőtt kezdődött el a Balatonszabadi-fürdő vasútállomásától délre eső terület átépítése, amely korábban a térség kiszolgáló-ellátó részeként üzemelt. Voltak itt elavult ajándéküzletek, büfék, különféle kis boltok, amelyek már nem feleltek meg a mai kor igényeinek.

A korszerűsítés nagyon is aktuális volt. Meggyorsította a folyamatot az a Németországból hazatelepülő **Drobina Rudolf**, aki a terület közvetlen szomszédságában vásárolt ingatlant.

- Amikor megvettem a házunkat, igyekeztem minél előbb rendbe tenni, de nem tetszett a mellettünk lévő rendezetlen terület. Érdeklődtem, hogy megvehető-e az a terület is, mert úgy gondoltam, akkor átépítem és hasznosítom azt is. Az Önkormányzat igen korrekt áron eladta és beépíttem

- Mi már 1992. óta szerettük volna megvásárolni ezt a részt - mondja egy vállalkozó. - Korábban bérleti díjat fizettünk, így számunkra kedvező volt a város ajánlata. 13 éve ugyanezzel a profillal működünk. Nekem ez a szakmám, ebből szeretnék megélni, máshoz nem is értek. Az átépítés kapcsán sokkal kellemesebb, tetszetősebb üzletünk lett, amely nyilván a vendégeink számára is kedvezőbb. A kivitelezést rövid idő alatt kellett megoldanunk, ennek ellenére sikerült az előírt határidőre megnyit-

az itt lakó állandó lakosok is. Úgy gondolom, hogy ők is inkább itt veszik meg a napi szükségleteiket, ha tudják, minden minden kapható.

Ha az önkormányzatnak lesz elegendő pénze arra, hogy viacolor burkolattal megépítse az üzletek előtti járdát és azok a kandeláberek világítsanak itt is, amelyek a város más részeiben találhatók, akkor ez a rész a térség gyöngyszeme lesz. A fürdőtelep is elég sok adót fizet a városnak, úgy gondolom, érdemes erre is költeni.

Az egész család itt dolgozik az üzletben, összesen 32 alkalmazottunk van. Közvetett módon foglalkoztatási szempontból is hasznos volt ez a beruházás.

- Évekig húzódott ennek területnek a rendezése - tájékoztatott bennünket **Szarka József**, a városüzemeltetési iroda vezetője. - Az átépítés gyakorlatilag két évvel ezelőtt kezdődött el. Az önkormányzat által finanszírozott munkálatok 7,5 millió



ezt a területet, amelyen most több üzlet is üzemel. Van itt ABC, cukrászda, pizzéria és söröző is. Nagyon jó lenne, ha a szomszéd Kemping is megkapná azt a minőséget, amelyet megérdemel, mert az a terület sokkal értékesebb annál, mint amennyit a jelenlegi állapota miatt kitermel.

Drobina úr ezzel az átépítéssel elindított egy folyamatot, amely szerencsésen találkozott az önkormányzat elképzelésével. A tér másik oldalán lévő üzletsor tulajdonosainak ugyanolyan kedvező feltételek mellett felajánlották a területet és annak lehetőségét, hogy ott új üzletet építhetnek.

nunk Az építkezés során az önkormányzattal való kapcsolatunk korrekt volt, igaz, mi is mindent az elvárásoknak megfelelően teljesítettünk.

Sepetyuk Ferenc állandó lakos B.szabadi - fürdőn.

- 11 éve üzemeltetek itt egy ABC-t. Amikor átépítésre került, nagy várakozással voltam iránta. A szakmában úgy tartjuk, hogy 3-5 évenként át kell alakítani egy üzletet. Azt mondhatom, hogy ez az átépítés mindenre kedvező hatással volt. A vendők is szívesebben jönnek olyan üzletbe, amely jól áttekinthető, rendezett és tiszta. Nemcsak a nyaralók a vásárlóink, hanem

Ft-ba kerültek. Kiépült egy parkoló, amelyhez az üzlettulajdonosok is hozzájárultak 2,5 millió Ft értékben. Ez a terület még nem készült el teljesen, hiszen a Vasútállomás és az üzletsor közötti rész állapota nagyon rossz. Több éve javasoljuk az átépítést, de a költségvetésből, sajnos még mindig nem jutott rá pénz. Úgy gondolom, hogy az Ady Endre utca, a Darnay tér, a Baross utca (volt Latinca utca) átépítése során ez a terület is megkapja a végleges arculatát. Az idei évben több forgalmas helyen is megszépült a város, a Balatonszabadi - fürdő centruma is ezek közé tartozik.

Berlinger Ágnes

Januártól megszűnt önálló intézményként működni a siófoki közterület-felügyelet, munkáját az önkormányzat városüzemeltetési irodájának részlegeként folytatja tovább. Az új közterületekről szóló törvény értelmében azonban a felügyelők közhatalmi jogosítványt kaptak, s így köztisztviselői jogviszonyba kerültek. Mivel a parkolási iroda munkatársai is közterület-felügyelők, így egyértelművé vált, hogy e feladatkör is beolvadt a városüzemeltetési iroda ezen részlegébe.

A lakosság is nyugalmat, rendet szeretne

A közterület-felügyelet élére új vezető került, dr. Dudás Károly személyében, aki korábban hasonló területen dolgozott, a siófoki rendőrkapitányság közrendvédelmi alosztályának vezetőjeként.



- A közterület-felügyelők hatásköre a törvény által szélesedett, mely mindenképp munkánk hatékonyságát segíti - mondta dr. Dudás Károly.

- Bár nem vagyunk fegyveres testület, vizsgázott munkatársaim előállítási, feltartóztatási joggal rendel-

keznek, kényszerítő erőt alkalmazhatnak, beleértve a testi kényszert, s a könnygázszóró palack használatát is. Ilyenre példa szerencsére még nem volt, s igyekszünk tartózkodni ezen esetektől, hisz még nincs szabályozás arról, ki lehet például a kivizsgálás vezetője, milyen hosszú lehet az előállítás időtartama, mit kell tenni egy esetleges sérülés esetén. Addig is, hogy elkerüljük a problémákat, a rendőrség segítségét vesszük igénybe a kritikus esetekben.

A felügyelők munkája igencsak széleskörű. Tizenheten a parkolási rendszert üzemeltetik, ellenőrzik, míg tizenhárman a hagyományos közterület-felügyelői feladatok ellátásán szorgoskodnak: illegális személtlerakás, közrend, közbiztonság, a város csendjének, nyugalmanak védelme, építési engedélyek körüli hatáskörök túllépése, az állattartási rendelet betartatása.

- A tapasztalatok szerint a városlakók igénye is, hogy valóban rend legyen Siófokon. Egyre többen keresnek meg bennünket, felhívva a figyelmet a problémákra. Sajnos kevesen vagyunk arra, hogy mindenütt, minden szabálytalanságot észrevegyünk, s orvosoljunk.

A 311-969-es telefonszám munkaidőben a lakosság rendelkezésére áll, hogy az általuk érzékelt szabálytalanságokat jelezzék a felügyelet felé. De

mivel ezt a munkát párhuzamosan végezzük a rendőrséggel, hozzájuk is lehet fordulni a bejelentésekkel.

A köztisztviselői törvény értelmében ugyanis a felügyelők elsősorban nappali szolgálatot láthatnak el, s túlórában kell elszámolnunk az éjszakai ügyleteket - például zajmérés esetén. Ez azonban az átcsoportosítások miatt nagyon nehézkes.

Üdülővezetben éjszaka 50 decibel a határérték, míg nappal 60 decibel. Aki ezt túllépi, szabálysértést követ el, s helyszíni bírsággal sújtható, vagy eljárás kezdeményezhető ellene.

Civil kezdeményezésként néhány hete egy önkéntes járőrscapat alakult a városban, akik a kritikusabb városrészekben, éjszaka és nappal, segítve a felügyelet munkáját, őrködnek a közrendjén. Megállapodásuk szerint a rendőrség és a felügyelők segítségét is igénybe vehetik, ha fellépésük sikertelen a szabálysértővel szemben.

- Új kerékpáros járőrt állítottunk szolgálatba a nyár folyamán, mely azért is előnyös, mert nagyobb a kontaktus a lakossággal. Terveink közt szerepel a rádiós rendszerünk fejlesztése is, vagy a kollégák mobiltelefonnal történő ellátása. A közeljövőben lakossági fórumot szeretnénk tartani, akár az üdültulajdonosok egyesületével közösen. Úgy gondolom, hogy a hatékonyabb működést ez is elősegíti majd.

Tízből kilencen megváltják a parkolójegyet Siófokon. Ez a tapasztalata a parkolási részleg vezetőjének. Vincze Gábor szerint az egy éve működő fizető parkolóknak 90% -os a fizetési morál, mely azt jelzi, hogy mind a lakosság, mind pedig a városba érkező turisták elfogadták, megszokták a parkoló automaták használatát.

- Túljutottunk a kezdeti problémákon, az idegenkedés, az automatarongálások lecsillapodtak. A tavalyi gyakorlóév után mi is rutinosan végezzük a munkánkat. 24 automatát üzemeltetünk

a város területén, s az eddigi bevételeink meghaladja a 35 millió forintot. Ez azonban napról-napra változik, hisz még csak most indult be igazán a vendégáradat. Összehasonlításképp, a tavalyi évben, májustól decemberig - 19 automatával - 62,5 millió forint bruttó bevétellel tett szert a város.

Március 31-től megváltoztak a pótdíj-fizetés feltételei. Az új rendelet sze-

rint, aki 3 napon belül nem fizeti be a pótdíjat, annak duplájára emelkedik a befizetendő pótdíj összege, míg 15 napi késedelemmel a háromszorosára. Ekkor kap egy felszólító levelet a renitens vezető, melyre, ha szintén nem érkezik reakció, 30 nap után ötszörösére emelkedik a pótdíj összege. Nem teljesítés esetén jogában áll az önkormányzatnak a követelés bírói úton történő beszedése.

Kilencven százalékos a fizetési morál

- Huszonegy olyan ügy van pillanatnyilag folyamatban, melyet újabb 58 követ majd a legfrissebb adatok szerint. Közülük csupán nyolc eljárás indult siófoki lakos ellen. Érdekesség, hogy valamennyi bliccelő magyar állampolgár volt. Ritkán fordul elő, hogy külföldi autóra kerül fel a figyelmeztetés, de tulajdonosa néhány órán belül, sőt, volt, amikor szinte azonnal személyesen megjelent az irodában és sűrű elnézések közepette befizette a pótdíjat. Külföldön ugyanis már régóta működik a fizetős rendszer, automatákkal, és szinte 100%-os fizetési morállal – nekik ez nem újdonság.

Idén 1100-an vásároltak kedvezményes mágneskártyát a helyi lakosok közül. Ők ezáltal csupán 20%-át fizetik a



parkolási díjnak: így a szezonban húsz percért 10 forintot kell fizetni, 50 helyett. Vincze Gábor tapasztalata szerint a kint lévő chipkártyák 90%-át csak egyszer töltik fel tulajdonosaik. Tehát legtöbbször csupán 1000 forintot költenek parkolásra egy szezonban a siófokiak.

- Ritkán, de előfordulnak meghibásodások a mágneskártyák esetében is. Ilyenkor a kártyát ellenőrzésre továbbítjuk, de általában kiderül, hogy nem

megfelelően használták, tárolták, így memóriaegység tönkremegy. Hogy még ritkábban forduljanak elő ilyen esetek, mindenki figyelmét felhívjuk ezúton is, hogy a chipkártyát ne tárolják mobiltelefon mellett, tűző napon - az autó műszerfalán -, lehetőleg ne gyűrődjön a kártya, s használatkor minden esetben várják meg az automata felszólítását a kártya kivételére, mert a leggyakrabban ilyen esetek okozzák a memóriaegység sérülését.

Dencsi Erika

Évente 1000 Ft-ért 5000 Ft-értékű mágneskártyát kaphatnak a helyi lakosok, mely két ízben tölthető újra 1000 Ft-ért. A harmadik töltés is csupán 2.500 Ft.

A 20%-os kedvezményt - 4000 Ft-ért 5000 Ft-értékű kártya - bárki igénybe veheti a városban, intézmények, vállalkozások, vidékiek, külföldiek egyaránt.



Újabb hűségese vendégek

A főszezon berobbanásával egyre több hűségese vendég érkezik városunkba. Az utóbbi időben az alábbiak vehettek át oklevelet a Városházán: Lenz család (10 év), Wolfgang és Helga Aue (35 év), Hans és Karin Kagischke (30 év), Ute Kraatz, Rainer Treptow (28 év), Heyser család (20 év) Weltzin család (10 év), Bronek és Eugenia Bejmo (30 év) Reuters család (11 év).

A csatában a nepper a vezér

A több éves tapasztalat alapján, várható volt, hogy a szezon megindulása előtt komoly csatározások lesznek a vendégekért. Úgy tűnik, a megoldást kereső fórum, melyet a nyár elején a Városházán tartottak, csak a kezdő lépés volt, igazi megoldást nem hozott. Nem elég ugyanis nyilatkozatokat, ígéreteket tenni, ha ezeket nem követi határozott, gyakorlati intézkedés. Mire magazinunk megjelenik, a harc zaja már elcsitul. Nem merülhet viszont a probléma a feledés homályába. Összel, amikor a szezon értékelése terítékre kerül, vissza kell térni e nemkívánatos jelenség elemzésére, a konkrét feladat-meghatározásra. Ez utóbbi már a 2001. év nyarára való felkészülés egy részét is jelentheti. Természetesen, akinek konkrét bejelenteni valója van, az alábbi számokat hívhatja: Városi Rendőrkapitányság 84/317-708 (ingyenesen hívható kékvonal), valamint a Megyei Adórendőrség: 82/528-440.

Nagy István felelős szerkesztő

Phare

AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS

a Magyar Köztársaság

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériuma és az
Európai Közösség Bizottsága versenytárgyalást hirdet.

A megvalósítandó projekt:

Felsőfokú Idegenforgalmi és Turisztikai képzés feltételeinek kialakítása Siófokon a dél-dunántúli régió idegenforgalmi adottságainak kiaknázása érdekében

A projekt száma: HU9606 02 02 23

1. Részvétel és eredet:

Az eljárásban az Európai Unió tagországaiból, valamint Albániából, Bosznia-Hercegovinából, Bulgáriából, Cseh Köztársaságból, Észtországból, Lettországból, Litvániából, Lengyelországból, Macedóniából, Magyarországról, Romániából, Szlovák Köztársaságból és Szlovéniából - megfelelő gyakorlattal és referenciákkal rendelkező - természetes és jogi személyek egyenlő feltételekkel vehetnek részt. Az ajánlott áruk és szolgáltatások csak a fenti országokból származhatnak.

2. Tárgy:

A területen található, jelenleg szállodai funkcióval üzemelő épület átalakítása felsőoktatási intézménnyé, beleértve a konyha-éttermi részt is. Az építkezés helyszíne: Siófok, Petőfi sétány 1.

A meglévő épület a századforduló táján épült, hagyományos szerkezetű, szerkezeti állapota közepesnek mondható. Az épület helyi védeltséget élvez.

A külső homlokzati megjelenésére vonatkozó előírásokat az építési engedélyezési határozat tartalmazza.

A munkák a következők elvégzését tartalmazzák: szerkezeti feltárások, szakvélemények elkészítése, kiviteli tervek elkészítése, teljes építőmesteri munka, teljes belső gépészet, belső elektromos munkák, külső gázbekötés kivitelezése, meglévő kazánház gépészeti átalakítása, rácsatlakozás a meglévő külső közművekre, kertépítés és térburkolat.

A konyhatechnológia beépítése nem része jelen tendernek.

3. Ajánlati felhívás:

Az érdeklődő ajánlattevők további információkat kaphatnak az Ajánlat formájáról és beszerezhetik az Ajánlati Dokumentációt az alábbi címen kedvezményezettől 2000. augusztus 10.-től munkanapokon 8 és 12 óra között 80.000 Ft + (áfa) 20.000 Ft = 100.000 Ft vissza nem térítendő összeg befizetését igazoló okirat ellenében.

Cím: Siófok Város Önkormányzata,

8600 Siófok, Fő tér 1., 2. emelet, 209. szoba

Fax: 84/ 311-316

A befizetendő összeget az ERSTE Bank Hungary Rt. siófoki fiókjának 11639002-06180720-39000002 számlára kell átutalni.

4. Az Ajánlat:

Az Ajánlattal 4.850.000 Ft összegű Ajánlati Biztosítékot kell benyújtani az "Útmutató az Ajánlattevőknek" című fejezet rendelkezései szerint.

A kedvezményezett a tenderdossziében foglaltak értelmében lehetővé teszi az építkezés színhelyének meglátogatását, melynek helye és időpontja: **Siófok, Petőfi sétány 1., 2000. szeptember 05. (kedd) 10.00 óra.**Az Ajánlati Dokumentációt nem később, mint a hirdetés megjelenését követő 40. nap 10.00 óráig, azaz: **2000. szeptember 19.-én 10.00 óráig** kell benyújtani az

FVM Területfejlesztési Phare

Programirányító Iroda

1016 Budapest

Gellérthegy utca 30-32. címére.

Az Ajánlatok az Ajánlattevők képviselőjének jelenlétében a benyújtási határidőt követő első munkanapon 11.00 órakor, azaz: **2000. szeptember 20.-án 11.00 órakor** (helyi idő szerint) kerülnek bontásra a fenti címen.

Tájékoztatjuk az ajánlattevőket, hogy a nevezett projekt megvalósítására vonatkozó szerződés aláírására a kiválasztott céggel csak akkor kerülhet sor, ha az Európai Unió jóváhagyja a források felhasználását.

INVITATION TO TENDER

issued by the Ministry of Agriculture and
Regional Development of Hungary and by the
Commission of the European Communities

Project title:

"DEVELOPMENT OF CONDITION OF THE HIGH-LEVEL EDUCATION OF TOURISM AT SIÓFOK FOR THE EXPLOITATION OF THE POTENTIAL OF TOURISM OF SOUTH WEST REGION OF HUNGARY"

Project number: HU 9606 02 02 23

1. Participation and origin:

Participation is open on equal terms to all natural and legal persons of the Member States of the European Community, Albania, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia and Lithuania, Poland, Romania, the Slovak Republic and Slovenia. Supplies and services offered must originate in the above states.

2. Subject:

Educational building to be built with refurbishment of the existing hotel building including existing restaurant - kitchen part. Location of the site: Siófok, Petőfi sétány 1.

The existing building was built at the beginning of this century in traditional style and with traditional structures. Current status of the load bearing structures in medium.

The building is under local care of monuments. The requirement of the elevations are described in the building permit.

The construction should contain: preparation of structural openings and reports, preparation of detailed drawings, building work, internal mechanical work, internal electrical work, external gas supply to be put in another place, mechanical refurbishment of the existing public utilities, landscape architecture and external paving.

Implementation of the kitchen technology is not part of the tender.

3. Invitation to tender:

Interested Contractors may obtain further information on the form of the Tender and may purchase the tender documentation at the address given below, **from 10th August 2000.**, on work days between 8 to 12 hours upon certificate of payment of a non-refundable amount of 80,000,- HUF + 20,000,- HUF VAT = 100,000,- HUF at the address of

The Property Administration of the Mayor's Office of Siófok Town

H-8600 Siófok, Fő tér 1

Room no. 209, Floor II.

Fax: 84/ 311-316

The amounts are to be remitted to the bank account number of **11639002-06180720-39000002**

being held at the Siófok Branch of ERSTE BANK HUNGARY Rt.

4. Tender:

All Tenders must be accompanied by a Tender Bond (Bank Guarantee) in the amount of **4,850,000,- HUF** in compliance with the stipulations of the chapter titled "Instructions for Tenderers". For the information of Tenderers the employer will arrange a site visit according to the procedure set forth in the tender documents.Address: **Siófok, Petőfi sétány 1.**Date: **at 10:00 a.m. (local time) on 05th September 2000.**The Tender Documents should be submitted not later than **10:00 a.m. on 19th September 2000.** (local time) at the address of

FVM Phare Regional Development PMU

H-1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32.

The tenders will be opened in the presence of the Tenderers' representatives at **11:00 a.m. (local time) on 20th September 2000.**

5. Other:

Budget availability for financing part of this project from Phare sources is subject to confirmation by EU Commission.

The Tenderer is informed that the signature of contract with the selected company for the above project is subject to the decision of the European Commission on the availability of the appropriate resources.

Lehet velem vitatkozni A Fő tér új arculatáról

Rövidesen elkészül (illetőleg e cikk megjelenésekor már valószínűleg elkészült) a Szabadság tér 10. számon ismert, de valójában egy külön nyílvántartott Városház téri részt is tartalmazó épület. Sokféle, egymással ellenzéző véleményt hallottam már róla. Az igazi összefoglaló véleményt minden bizonnyal ebben az esetben is a Jövő adja majd meg. Ennek ellenére én megkísérlem az épület véleményezését, valamint a környezete szükség-szerű fejlesztési szempontjainak megfogalmazását, bízva abban, hogy ebben az esetben a Jövő majd engem igazol.

Az épület és a környezete egyes részlet-megoldásait ugyan vitathatónak tartom, de egészében szerintem – egyes véleményekkel ellentétben – nem lett ormótlan, nem lett "vonat", s a városközpont zsúfoltságát sem fokozza túlságosan, sőt városrendezési szempontból a következő kedvező hatá-sait érzem:

- Az új épület nagyságrendje és formavilága a városfejlesztési koncepciónk szellemében fejlesztette tovább a városközpont tereinek képét. A tervező felhasználta a város régebbi épületeinek egyes hagyományos építészeti elemeit, de néhány – ezeket kiegészítő – új elemet is alkalmazott az épületen, amelyek azonban csak gazdagítják a városközpont képét. (Így volt ez régen is. Például a ma sajátosan siófokinak tartott – a Batthyány utca körül elterülő – egykori "Fürdőtelep" is különböző, de egymástól nem idegen építészeti stílusok felhasználásával alakult ki.)

- A Fő tér és a Városház tér (ez egy új név) épülettel történt elválasztásával mind a kettő térszerűbb lett.



- A Fő tér impozánsabb lett, mint volt előzőleg, amikor még a fűtőműig tartó fásítás képezte a Ny-i határát, háttérben a lakótelepekre (vagy oda sem) való tízemeletesekkel. (A későbbiekben a tér másik, K-i határfalának kiteljesítésével lehet majd fokozni az újonnan keletkezett térhatást.)

- Az épülettel való lezárás ellenére tágasabb lett a tér, alkalmasabb lett különböző rendezvények tartására. (Természetesen a tér felületét hozzá kell majd igazítani a

megváltozott térfalakhoz és a rendezvények tartásával kapcsolatos új követelményekhez.)

- Az új hatású térben a korábbihoz képest jobban érvényesül a Városháza. Már nem egy facsoport mellett, hanem egy karakteres háztömbben áll. (Kisebb átépítéssel azonban javítani lehetne a Városház térrel való kapcsolatát is, hogy ne teljesen

"háttal fordítva" fogadja a ház a járművel érkezőket, s egyszer majd a – korábban már felvetődött – K-i irányú bővítésével lehetne kiteljesíteni a külső kapcsolatait, valamint a belső funkcióit.)

Az előzőkhöz kapcsolódva a következő távlati fejlesztési javaslatokat teszem:

- A Fő tér–Szabadság tér–Kele utca sarkára – bárholnan nézzük is – az új épületen létesített saroképítményhez hasonló léptékű, azzal közel szimmetrikusan elhelyezett saroképítménnyel rendelkező épület kívánczik, célszerűen valamilyen kulturális funkcióval (s természetesen be-leépített parkolóhelyekkel). Egy ilyen másik épület a most elkészülttel együtt jól kiemelné a Víztorony városképszervező szerepét, a szimmetrikus helyszínrajzú Fő térhez jól illene, javítaná a Szabadság tér által funkcionálisan összekapcsolt különböző közterületek formai kapcsolatát.

- A Fő tér felületének átalakítását a Március 15. parkban (ez is egy új név) alkalmazott kertépítészeti megoldásokhoz hasonló módon – de nagyobb léptékben – kellene megtervezettni és kivitelezettni.

- A későbbiekben meg kell majd vizsgálni a Városháza fejlesztési lehetőségeit is.

Tóth Lajos főépítész

Befejezéshez közeledik az a közel 450 milliós beruházás, melynek keretében egy többfunkciós épületegyüttesel gazdagodik a városközpont. Mint minden új, ez is vitákat gerjeszt, különböző vélemények fogalmazódnak meg. Ismerve ezeket, várhatóan, a gyakorlat a tervezők és beruházók, nem utolsó sorban az engedélyező hatóságot igazolja majd. A beruházó SIÓ-SZER Kft. képviselőjében Szerencsés Yvett az alábbiakról tájékoztatott:

- A pénzügyi fedezetet az OTP Rt. támogatásával sikerült biztosítani. Az új épületegyüttes három funkciót lát majd el. A parkolóhelyzet javítását, a gépkocsik biztonságos elhelyezését szolgálja az épület aljában kialakított, 90 gépkocsi befogadását biztosító mélygarázs. A fel-

ső szinten 38 különböző méretű - 52-82 négyzetméter - lakást alakítottunk ki. A többi részben irodák, kereskedelmi és vendéglátó egységek lesznek. Itt lesz például az OTP Rt. és a Westel 900 irodája. A munkálatok augusztus végéig befejeződnek. Sikerességéhez nagyban hozzájárult a polgármesteri hivatal két irodájának (városüzemeltetési és városépítészeti) támogató hozzáállása, melyet ezúton is szeretnék megköszönni.

Szintén a városképet javítja majd a következő munkánk: a Tanácsház út és a Dózsa György út sarkán (a volt Gondozási Központ helyén) lakásokat építünk. Ezt várhatóan még idén ősszel elkezdjük.

Nagy István felelős szerkesztő

Kikötő-bővítési tervek

A siófoki székhelyű MAHART Balatoni Hajózási Rt. az elmúlt év decemberében tárta a nyilvánosság elé kikötő-fejlesztési elképzeléseit. A Polgármesteri Hivatalban kifüggesztett fejlesztési terveket igen sok érdeklődő tekintette meg, hasznos észrevételeivel alakította azokat. "Milyen is lesz az új kikötő, szükség van-e Siófokon egy ilyen nagyságú beruházásra?" - tették fel sokan a kérdést. Az alábbi rövid tervismertetővel igyekszünk megválaszolni a kételkedőknek.

A siófoki kikötő és hajóállomás területe az egész Balaton vízpartjának legexponáltabb helye, a város központi területén helyezkedik el. A kikötő a város legjelentősebb fejlesztési térsége, mely a tervezett beruházás következtében a balatoni vitorlásélet egyik kiemelt központjává alakítható.

A tervezett beruházás a meglévő kikötőre épül, annak meghosszabbításában mintegy 300 m hosszúságban benyúlik a Balatonba, és a vízfelületen mintegy 6,6 ha területet foglal el.

A tervezett beruházás létesítményei: a nyugati móló tövében meglévő, de bővíteni kívánt Hotel Móló, a vitorlás kikötő a nyugati-keleti mólókkal és az 500 vitorlás kishajó kikötésére szolgáló vendégmólókkal, valamint a kikötő vízfelőli részét lezáró feltöltött terület, az ún. Kikötősziget.

A tervezett kikötő a meglévő kikötő nyugati mólójához csatlakoztatva egy emberi fejre emlékeztető alakzatot ölt. Az új móló hossza a kikötősziget 300 méteres partvédelmével együtt mintegy 740 m. A Móló Hotel előtti terület egy része és a medence legtávolabbi körív alatti része feltöltésre kerül. Ez lesz a 11.300 m² nagyságú

A meglévő nyugati móló, a tervezett meghosszabbított keleti móló és a Kikötősziget körbeveszi a kikötőmedencét, ahová a vendégmólók kerülnek. A nyugati mólóra egy

tonba. A móló vonalvezetése íves-elleníves, hullámtörő gerendáját 40 méterenként rondellák díszítik, amelyek középre egy-egy kandeláber és körje két mobil pad, virágtartó és szemétyűjtő lesz elhelyezve. A móló a sétáló, horgászó vendégek részére jelent majd kikapcsolódást.

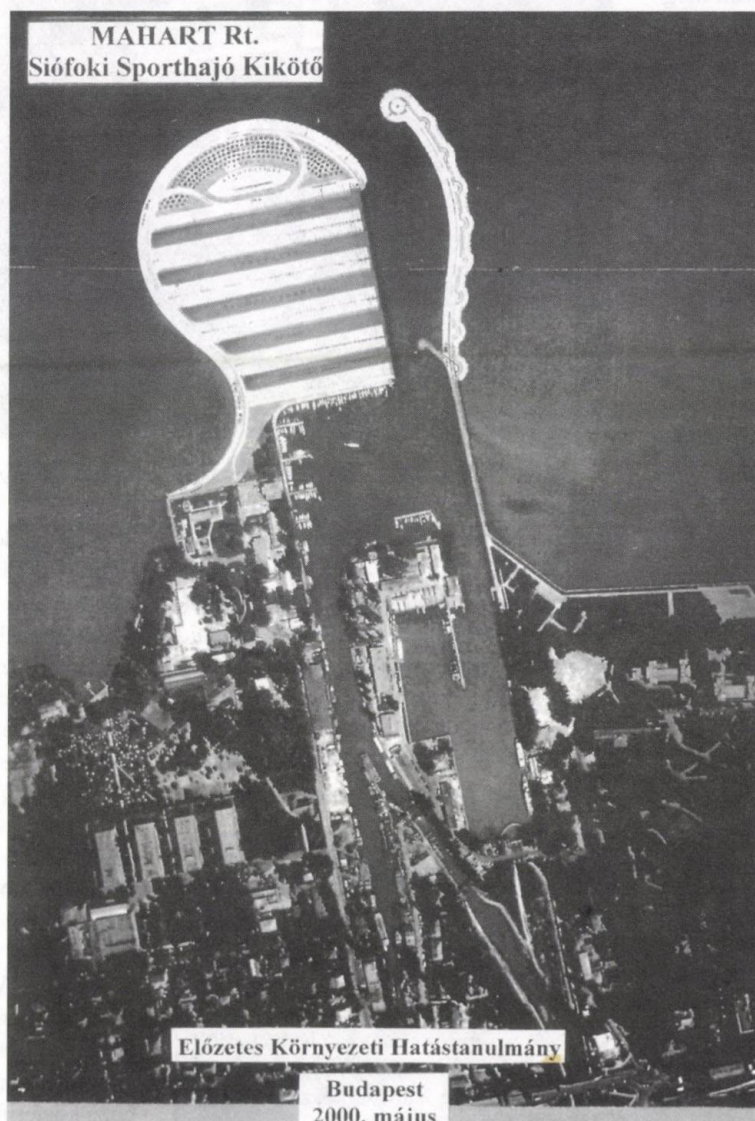
A kikötőmedencében a vitorlás kishajók kikötésére 4 db vendégmóló készül, alumínium- trópusi fa alapanyagból úszó ponton rendszerben.

A hajók kikötőbe történő ki- és beközeledését a két móló közötti 70 m széles nyílás biztosítja. A kikötő bejáratánál a mólók végén elhelyezett a jelenlegihez hasonló zöld és piros színű jelzőfények segítik a hajók be- és közeledését. A MAHART Vitorlás utcai területén, illetve háttérterületként az Ipartelepen kerülnek kialakításra a hajótároló és gépkocsi parkoló helyek. A tervezett beruházás kapcsán megvalósul a Vitorlás utca teljes felújítása is. A tervezés során nagy hangsúlyt kapott a tervezett létesítmény környezeti hatásainak vizsgálata, az esetleges negatív hatások kiküszöbölése, illetve enyhítése.

Az előbbieken egy balatoni viszonylatban igen nagy számú kikötő fejlesztési terveit ismertettük főbb vonalaiban. A MAHART Balatoni Hajózási Rt. folyamatosan egyeztetési Siófok város vezetésével fejlesztési elképzeléseit, melyek előnyös társadalmi hatásai gazdasági előnyökön keresztül érvényesülnek.

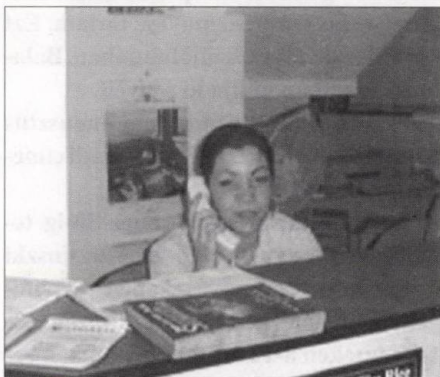
Az új sporthajó kikötő megvalósulása esetén Siófok tovább fejleszti az eddig meglévő turisztikai, kereskedelmi, szolgáltatói, szórakoztató egységeit és ennek révén fejlődik a város infrastruktúrája is.

(Irodalom: EDIcon Kft. MAHART Rt. Siófok Sporthajó kikötő előzetes környezeti hatástanulmány)



bejárást került betervezésre egészen a Kikötőszigetig, ahol egy visszafordulási hurok könnyíti meg a közlekedést a behajtási engedéllyel rendelkező gépkocsiknak (szervizkocsi, mentő, tűzoltó). A tervezett keleti móló, a meglévő keleti móló vég folytatásaként 300 m hosszúságban nyúlik be a Bala-

CELINE VEILLET A TENGERPARTRÓL ÉRKEZETT



A francia Loire régióval kötött megállapodás lehetővé teszi magyar és francia hallgatók gyakorlati képzését, akik turisztikai szakon tanulnak. Celine tíz hetet töltött Siófokon, különböző gyakorlati helyeken. Ahogy elmondta, nagy

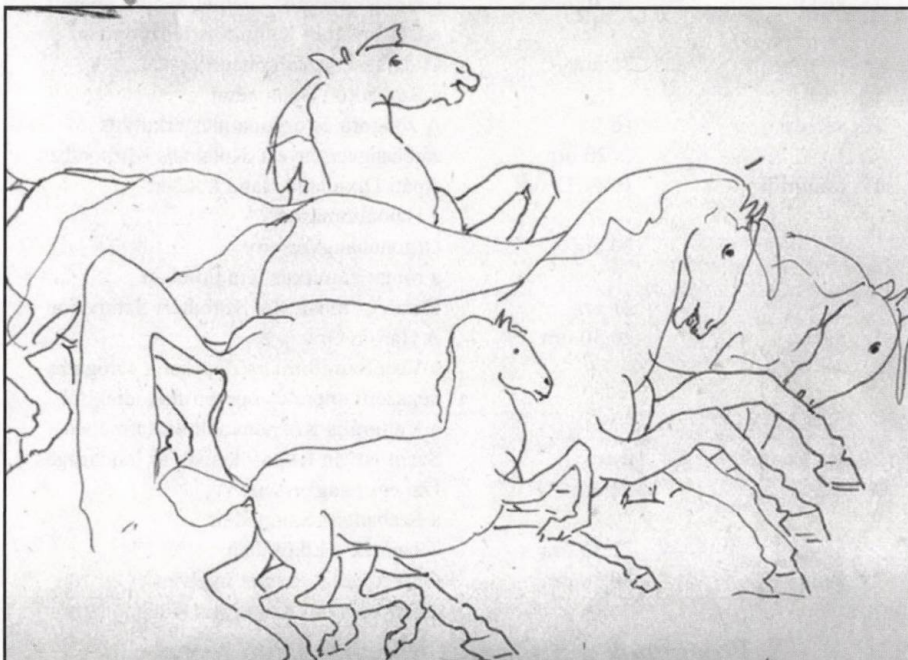
kihívás volt számára ilyen messzire, egy kelet-európai országba eljönni. Az első hét a beilleszkedés időszaka, igen nehéz volt. Az itteni tapasztalatokat jól tudja majd hasznosítani, hiszen szülei vendéglátósok, ő maga is e szakmában szeretne továbbfejlődni. Leginkább a Tourinform iroda tevékenysége tetszett számára, ennek egyik ékes bizonyítéka az utcán Siófok Passporttal kezükben sétáló vendégek. A kiadvány jól segíti tájékozódásukat. - *A tíz hét alatt kicsit aklimatizálódtam* - mondta -, *ezt egy francia turista is észrevette, aki a kissé lelassult beszédemből nem tudta megállapítani milyen nemzetiségű vagyok. Ugyanis még magyarul nem beszélek tökéletesen.*

Siófok város ösztöndíja

A 2000/2001-es tanév második félévében is lehetőség nyílik középiskolások és felsőfokú oktatásban résztvevő nappali tagozatosok részére, hogy városi ösztöndíjra pályázzanak. Feltételek: középiskola - 4,75 feletti átlag, legalább 1 éve siófoki állandó lakos, a családban az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg a mindenkori átlagbér kétszeresét; felsőoktatás - 4,51 fe-

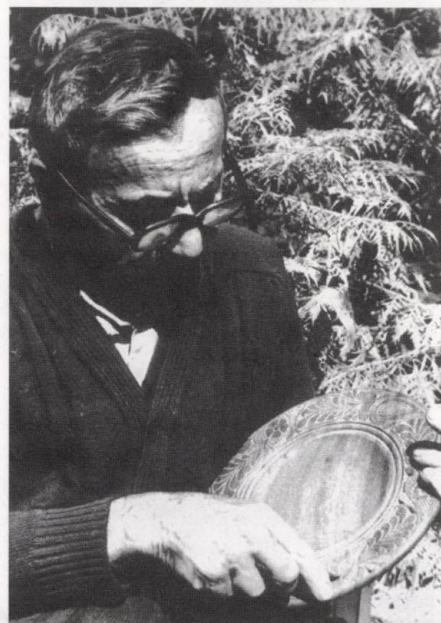
letti átlag, a második félévre érvényes tanulói jogviszony, legalább 1 éve siófoki állandó lakos, a családban az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg a mindenkori átlagbér kétszeresét. Csak nappali tagozaton, alapképzésben résztvevők nyújthatják be pályázatukat. Pályázati űrlap átvehető a Polgármesteri Hivatal portáján. A pályázat beadásának határideje: 2000. szeptember 15. Cím: Polgármesteri Hivatal Oktatási Irodája, Bernáthné Virág Erzsébet, 8600 Siófok, Fő tér 1.

Faggyas István grafikái



Az Ózdon élő grafikusművész, etnográfus, Faggyas István nemrégiben harminc darab grafikáját ajándékozta Siófoknak. Rajzainak elsődleges témája a ló, s mindaz, ami az embert e nemes állathoz köti. Mint folkloristának tíz tanulmánykötete jelent meg saját illusztrációkkal.

Meghalt Kálmán Gyula fafaragó népművész



88 éves korában, 2000. július 4-én elhunyt Kálmán Gyula fafaragó népművész. Balatonkilitin született 1913. március 1-jén, elemi iskoláit Siójuton, a polgári iskolát Siófokon végezte.

Több mint hat évtizedes alkotó pályája során megkapta a Népművészet Mestere címet, s számtalan kitüntetés birtokosa lett - Vörösmarty Mihály-díj, Velinszky László-díj, a Magyar Köztársaság Ezüst Érdemkeresztje. Maradandó értékkel gyarapította a XX. századi magyar népi fafaragás díszítő- és formavilágát. Tizenhárom faragványát a siófoki Kálmán Imre Múzeumnak adományozta.

Számítástechnikai

szakembert keres a hivatal

Siófok város jegyzője olyan felkészült szakembert keres, aki rendelkezik felsőfokú számítástechnikai

- ügyvitelszervezői, vagy
- programtervezői, vagy
- számítógép programozói, vagy
- rendszerszervezői szakképességek valamelyikével.

Bérezés: a köztisztviselői törvény előírásai szerint.

Amennyiben úgy érzi, tudását jól tudná kamatoztatni hivatalunkban, 30 napon belül küldje el pályázatát, oklevele(i) másolatát az alábbi címre:

8600 Siófok, Fő tér 1.

Telefon: 84/ 310-116

A Szent István napi ünnepség programja

Augusztus 20-án 20 órakor ünnepi
hangverseny a Szabadtéri Színpadon.

Műsor: Himnusz

Polgármesteri köszöntő

Erkel: Hunyadi László - nyitány

Liszt: Les Preludes

Dvorak: IX. Új világ szimfónia

Közreműködik az Alba Regia Szim-
fonikus Zenekar. Vezényel: Drahos
Béla

22 órától tűzijáték a Rózsakertnél

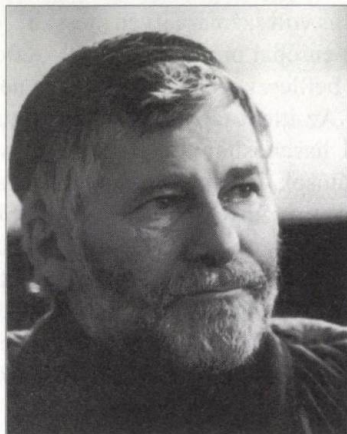
NAGY FERENC GALÉRIÁJA



Szent István (körtefa, bukszus, 1981.)

Nagy Ferenc ffaragó népművész állandó kiállítását ajánljuk az olvasó figyelmébe. A Siófoktól 30 kilométerre lévő településen, Tabon élt és alkotott Nagy Ferenc ffaragó művész 1998-ban hunyt el, szülővárosára hagyva faragásait. A már 1983-ban létrehozott Tabi Galéria kibővítvé, méltó környezetben, hat kiállítóteremben mutatja be az alkotó százötven darabból álló életművét. Nagy Ferenc a Népművészet Mestere volt, többszörös I. díjasa a Kopoly Antal ffaragó pályázatoknak. Művei igen sokrétűek: vallási, történelmi témájúak, mondákat, legendákat dolgoznak fel. A díszítőművészet hagyományos elemein túl faragásaiban megelevenednek a népi, paraszti élet történései is, öröm és gyász, fájdalom és vigalom egyaránt.

KIÁLLÍTÁSOK



Veszprémi Imre szobrászművész

A Kálmán Imre Múzeumban szeptember 3-ig látható Veszprémi Imre Munkácsy-díjas szobrászművész tárlata. Ezt követően a művész szülőfalujában, Balatonszabadiban állítja ki műveit.

A Kulturális Központban augusztus 20-ig látható a XVIII-XIX. századi címerekből készült tárlat.

A Városházán szeptember 30-ig tekinthetik meg az érdeklődők Muzsinszki Nagy Endre festőművész képeit ügyfélfogadási időben (hétfőn 8-12, szerdán: 8-16, pénteken 8-12 óráig). Csoportok részére a tárlat megtekintését más időpontokban is biztosítják (Bejelentkezés: 313-100 telefonon.)

AUGUSZTUS

10-11. csütörtök, péntek	20 óra	I. Nemzetközi Jazz Fesztivál a Szabadtéri Színpadon
	11 óra	Utcazenész fesztivál a város több pontján
	19 és 21 óra	Apáti Dixieland Band koncert a Hajóállomáson
	20 óra	Clas Jazz Band koncert az evangélikus templomban
11. péntek	20,30 óra	Marica grófnő - német nyelvű operett a Dél-balatoni Kulturális Központban
12. szombat	10 óra	Strand-kosárlabda bajnokság a Nagystrandon
	11 óra	Utcazenész fesztivál a város több pontján
	20 óra	Szimfonikus hangverseny a Szent Lőrinc templomban
14. hétfő	20 óra	Zongorahangverseny a Dél-balatoni Kulturális Központban
		Gulyás István, Lantos István, Sebestyén János és Szokolay Balázs zongoraejtje
15. kedd	20,30 óra	Csárdáskirálynő - német nyelvű operett a Dél-balatoni Kulturális Központban
	21 óra	Cserháti Zsuzsa koncertje a Szabadtéri Színpadon
16. szerda	16 és 20 óra	A zongora és orgona mesterkurzus záróhangversenye a Kulturális Központban
17. csütörtök	19 és 21 óra	Apáti Dixieland Band koncert a Hajóállomáson
	20 óra	Orgonahangverseny a római katolikus templomban
	21 óra	Hamlet - musical a Szabadtéri Színpadon
18. péntek	20,30 óra	A Három Grácia és a Váci Szimfonikus Zenekar - válogatás népszerű opera és operett melódiákból a Kulturális Központ színháztermében
20. vasárnap	9 óra	Szent István Kupa - kispályás labdarúgás
	20 óra	Ünnepi hangverseny a Szabadtéri Színpadon
	22,30 óra	Tűzijáték a kikötőben
29. kedd	20,30 óra	Operett gála - német nyelven a Dél-balatoni Kulturális Központban

Programok a Kulturális Központ előtti téren

Augusztus 10. 17-19 óráig Játszóház (papírsárkány készítés, kötélfűzés, origami, aszfaltrajz verseny, lufi fűző verseny, néptáncbemutató, balett bemutató, táncbázis - vezeti Hidvégi Mária); 19-22 óráig Sramli party: Súd Ofen Blass Capelle
Augusztus 12-én és 19-én 18-22 óráig Latin Fiesta: Buenochio

2000/AUGUSZTUS

disco program

09. szombat	DISCOTOUR + HÓPARTY - SCHNEEPARTY feat. DJ Flash
10. csütörtök	BACARDI HABPARTY - SCHAUMPARTY feat. DJ Flash
11. péntek	JUVENTUS Rádió presents - AXE PARTY FREE magazin NIGHT ZONE dj's: DJ Tonka (D) , Budai, Tommyboy, NewL
12. szombat	JUVENTUS Rádió presents - GARRONE Cherrissimo Party Prezioso (I) live , dj's: Stefano (I), Roger, Suri Imre, Bánáti
13. vasárnap	HÓPARTY - SCHNEEPARTY feat. DJ Flash
14. hétfő	BACARDI HABPARTY - SCHAUMPARTY feat. DJ Flash
15. kedd	CRAZY NIGHT - VARTA elemlámpás party dj's: Marusha (D) , Junior, DJ Flash
16. szombat	DISCOTOUR + HÓPARTY - SCHNEEPARTY feat. DJ Flash
17. csütörtök	BACARDI HABPARTY - SCHAUMPARTY feat. DJ Flash
18. péntek	FREE magazin NIGHT ZONE PARTY FINAL dj's: Budai, Tommyboy, NewL
19. szombat	ROXY HOT MIX - ROXY DJ PARADE dj: Barány, Jován, Lauer, Junior, Dan von Schulz
20. vasárnap	HÓPARTY - SCHNEEPARTY feat. DJ Flash
21. hétfő	BACARDI HABPARTY - SCHAUMPARTY feat. DJ Flash
22. kedd	CRAZY NIGHT - VARTA elemlámpás party Junior, Naksi, DJ Flash, King Conga live (+extreme show dancers)
23. szombat	DISCOTOUR + HÓPARTY - SCHNEEPARTY feat. DJ Flash
24. vasárnap	BACARDI HABPARTY - SCHAUMPARTY feat. DJ Flash
25. péntek	PALACE RESIDENT NIGHT dj's: DJ Flash, Johnny d'Ark, Török
26. szombat	Funky Party dj: Bánáti
27. vasárnap	HÓPARTY - SCHNEEPARTY feat. DJ Flash
28. hétfő	BACARDI HABPARTY - SCHAUMPARTY feat. DJ Flash
29. kedd	PALACE RESIDENT NIGHT DJ Flash, Johnny d'Ark
30. szombat	DISCOTOUR + HÓPARTY - SCHNEEPARTY feat. DJ Flash
31. csütörtök	BACARDI HABPARTY - SCHAUMPARTY feat. DJ Flash



Vállaljuk konferenciák,
üzleti tárgyalások,
családi események, esküvők,
kerti partik lebonyolítását.

Cím: Piknik Panzió és Étterem
8600 Siófok, Honvéd u. 73.
Telefon: 06/36/84/322-322

PIKNIK
PANZIÓ
&
RESTAURANT



VÁRJUK A FEDÉLZETEN!



BALATONI HAJÓZÁSI RT.

ALAPÍTVÁ: 1846



Rendezvények hajón
Rendezvény- és
nosztalgiahajóinkon
vállaljuk szakmai programok,
fogadások és esküvők
megszervezését.



Vitorlaskikötő Siófokon
magas szintű szolgáltatásokkal.
Március 15. és november 15. között
várjuk a vitorlázókat.



Hajóprogramok

Várjáték túra

(lovagi játékok Nagyvázsonyban),
Naplemente túra, Tihany túra,
Badacsony túra, Borkóstoló túra,
Földön, vízen, levegőben túra
(hajóval, busszal, repülővel)



Zenés sétahajó

indul főszezonban mindennap a
siófoki kikötőből 19:00 és 21:00
órákor, ismert művészek fellépésével.

Szintén másfélórás

diszkóhajó

indul főszezonban minden nap
Siófokról 21:30 - kor.

A programokról, rendezvényekről és kikötőkről részletes információ:

Hajóállomás - 8600 Siófok, Krúdy sétány 2.

Tel./Fax: 84- 310 - 050

E-mail: mahart@mail.matav.hu <http://www.balaton.hu/mahart>